## 緊急のご温影

突然のメールで失礼いたします。 どこに相談すればいいのか分からなくて、こちらに書かせていただきました。

実は今日、「全日本レスキュー犬協会本部 翔犬社」の里親募集中ホームページを拝見し、子犬を探していたもので、一度見に行ってみようと主人と行って来ました。

住所とメールアドレスしか載せてなかったので、住所を頼りに地元の方に聞きながら探しておりました。 たくさんの方にお聞きしたのですが、ほとんどの方が知らず、たった一人だけ「あそこの事かなぁ」と住所の場所を教えてくれました。やっと見つけたと思って行ってみると、そこは「資材置き場」と書かれたとても汚いプレハブ小屋で、中も見えないように資材で囲んでありました。犬の鳴き声もしなかったので違うのかと思い、引き返そうとした時、プレハブ小屋の床下からオドオドした怖がる目でこちらを見てるワンちゃんがいました。 どんなによびかけても出てきませんでした。(出て

これなくされてるかもしれませんが。) 私はびっくりしてどこか中が見える隙間 がないか探してみると、

ほんの隙間から成犬のラブラドールや大型犬が敷地から想像出来ない程いました。 人の姿はどこにもなくて最悪な環境でした。

私がプレハブに向かって声をかけて見ると、「クゥ〜ンクゥ〜ン」と悲しそうに鳴く声が聞こえてきました。私は腹が立って腹が立って「何がレスキュー犬協会だ!」と偽善ぶりに心から憤りを感じました。そのワンちゃん達に後ろ髪を引かれる思いで帰りながらも、



「何とかしてあげたい!」と強く思い、でも一人ではどうしていいのか分からず、相手がヤクザ?とかだったらと思うと不安で、こちらに何とか良い方法はないものかとメールさせて頂きました。こちらの「翔犬社」というのはご存知ですか? ちゃんとした所なのでしょうか?(そうは思えませんでしが・・・。)そのプレハブにはカラースプレーで警察犬協会186一XXX-XXX-XXXXX(上月)と書かれてました。どう見ても怪しいですよね?

でも、ホームページはボランティアを主張している立派なものです。 あれなら 信用して犬を渡してしまう人も多いと思います。

立ち入り調査とか、訴えるとか出来ない ものでしょうか?

信用できるアークの方々に相談するのが 一番と思いました。

どうか宜しくお願いいたします。

## 

Please pardon this sudden e-mail, but I need some advice and didn't know where else to turn.

This morning, I ran across a website belonging to an organization called Zen-Nippon Rescue-ken Kyokai Honbu - Shokensha ("AII-Japan Rescue Dog Association Headquarters - Shokensha"). There was a page devoted to rehoming dogs, and since we want a puppy, my husband and I decided to pay them a visit.

The website gave no phone number, just e-mail and street addresses, so we set off and started asking local people for directions when we got in the vicinity. Although we spoke to a lot of people, none of them had any idea what we were talking about, until one person said, "Maybe you mean that place...?" and told us how to reach the address we had.

When we finally found it, all we could see was a very dirty pre-fab shack with a sign that said, "Materials Storage." Building materials were piled up all around it, so high that one couldn't see inside. There was no sound of dogs barking, so we thought we'd made a mistake and were about to leave, when we saw a dog looking out at us from beneath the shack's floor with timid, frightened eyes. No matter how long we called it, it wouldn't come out. (Perhaps it was tied up.)

Shocked, I looked for an opening or other space to look inside. When I found one, I saw a large number of adult Labradors and other large dogs, more than one would ever imagine from the size of the grounds. There was no sign of any people about, and the condi-

tions were about as bad as they could possibly be.

When I called out toward the shack, I was answered by the sad whimpering of the dogs inside. It made me simply furious to think these people were posing as a "Rescue Dog Association." Filled with anger and indignation, and reluctant to leave those dogs behind in such conditions, we finally departed wanting very much to do something to help them. But we don't know where to start, and are also afraid that this organization may be run by yakuza or other unsavoury characters... which is why I am writing to you now for advice.

Do you know about this "Shokensha" outfit? Is it a legitimate organization? (I find it hard to believe it could be...)

Spray-painted on the side of the pre-fab shack were the words "Police Dog Association 186-XXX-XXXX-XXXXX (Kouzuki)." The whole thing looks very suspicious, don't you think?

But their website claims it is a volunteer-based organization, and looks fabulous. Seeing it, I wouldn't be surprised if people thought it was a proper, well-run place and gave up their dogs to them for rehoming.

Isn't there something that can be done about this, such as suing the organization, or notifying the authorities and having them investigate? I know I can trust ARK completely, and thought it would be best to discuss the matter with you first.

I hope for your help and guidance in this matter.